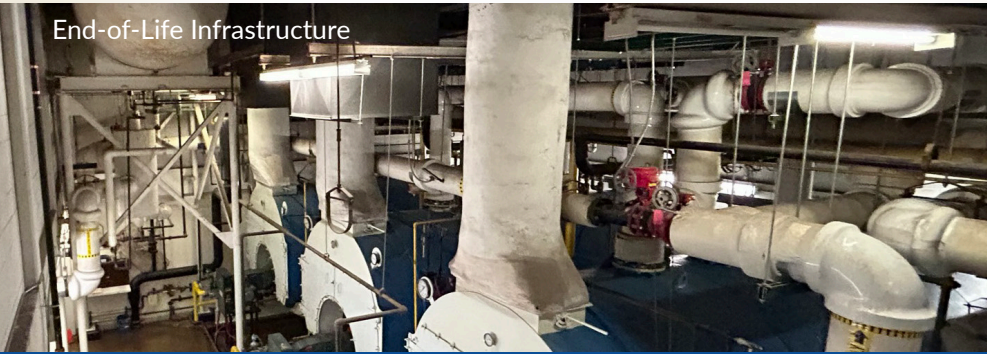


2026 REFERÉNDUM DE BONOS

Información para votantes



DUPAGE HIGH SCHOOL

DISTRICT 88

Building Futures
ADDISON TRAIL
WILLOWBROOK

DuPage High School District 88
2 Friendship Plaza
Addison, IL 60101

- Adentro...
- ✓

Necesidades de las instalaciones en ambas escuelas secundarias
- ✓

Mejoras propuestas sin un aumento en la tasa neta de impuestos
- ✓

Pregunta en la boleta e información adicional para los votantes



ESCUELAS SECUNDARIAS

DEL DISTRITO 88:

NECESIDADES DE LAS

INSTALACIONES EN

WILLOWBROOK Y

ADDISON TRAIL

2026

REFERÉNDUM DE

BONOS

Información

para

votantes



Mejoras de instalaciones propuestas

en ambas escuelas secundarias del

Distrito 88 sin un aumento en la tasa

neta de impuestos

- 

Seguridad y Protección
- 

Infraestructura de las Instalaciones
- 

Seguridad de la Vida Obligatoria
- 

Accesibilidad según la ADA
- 

Espacios de Educación Profesional y Técnica
- 

Exterior de los edificios
- 

Espacios Deportivos y de Artes Escénicas

Más detalles adentro...

2026

REFERÉNDUM

DE BONOS

Información

para

votantes



A nuestra comunidad del Distrito 88:

Una evaluación integral de las instalaciones identificó necesidades relacionadas con la seguridad y protección, la accesibilidad, la infraestructura de los edificios, los espacios de Educación Técnica y Carreras (CTE, por sus siglas en inglés) y otros activos de las instalaciones en las escuelas secundarias Addison Trail y Willowbrook. Para atender estas necesidades, el Distrito 88 desarrolló el Plan Update88, el cual propone:

- Mejoras de seguridad, protección y seguridad de la vida
- Mejoras de infraestructura y accesibilidad de la ADA
- Actualizaciones de los espacios de Educación Técnica y Carreras (CTE, por sus siglas en inglés)
- Mejoras en las instalaciones de los edificios, los terrenos, las artes escénicas y los deportes

Tras revisar la evaluación de las instalaciones y los comentarios de la comunidad, la Junta de Educación votó a favor de incluir un referéndum de bonos en la papeleta del 3 de noviembre de 2026. De ser aprobado, las mejoras propuestas podrían completarse sin un aumento en la tasa neta de impuestos debido a la liquidación programada de la deuda existente por referéndums anteriores del distrito.

Le animamos a revisar los detalles y tomar una decisión informada. Gracias por su continuo interés en nuestros estudiantes y escuelas.

Cómo son posibles las actualizaciones sin un aumento en la tasa neta de impuestos

- Vencimiento de la deuda**
Los bonos del referéndum del año 2007 del distrito están programados para pagarse en su totalidad después del año fiscal tributario 2026, lo que reducirá la tasa de impuesto para el servicio de la deuda del distrito.
- Sin aumento en la tasa neta de impuestos**
A medida que la deuda existente se liquida, se podrían emitir aproximadamente \$118 millones en nuevos bonos para financiar las mejoras sin un aumento en la tasa neta de impuestos.
- Alcance enfocado**
Las mejoras propuestas se limitan a las necesidades identificadas en las instalaciones, lo que ayuda a alinear el costo de la propuesta con la deuda que vence.



Necesidades de las instalaciones en Addison Trail y Willowbrook

El Distrito 88 invierte aproximadamente \$1.5 millones en el mantenimiento de las instalaciones cada año. Las evaluaciones de las instalaciones han identificado necesidades en ambas escuelas secundarias que van más allá de lo que el mantenimiento de rutina puede cubrir.



Infraestructura al final de su vida útil



Espacios de CTE desactualizados

Seguridad y protección: Mejorar y optimizar las cámaras, el control de acceso, las alertas de emergencia y los sistemas de seguridad en ambos planteles para alinearse con las necesidades actuales de seguridad y protección.

Seguridad de la vida: Las revisiones obligatorias por el estado identificaron salidas de emergencia, herrajes de puertas y barandillas de escaleras que ya no cumplen con los códigos de seguridad vigentes.

Infraestructura: Los sistemas principales, incluidos el eléctrico, la fontanería (plomaría) y los techos, han llegado al final de su vida útil y requieren reparaciones o reemplazos significativos. Los estacionamientos y otros elementos del terreno también necesitan actualizaciones.

Accesibilidad según la ley ADA: Los auditorios, gimnasios, estadios y baños requieren mejoras de accesibilidad relacionadas con la ley ADA, incluyendo la actualización de los asientos.

Espacios de Educación Profesional y Técnica (CTE): Los laboratorios de CTE en las áreas de automotriz y construcción contienen equipos antiguos y distribuciones que requieren modernización.

Otros activos del plantel: Los espacios de artes escénicas y deportivos, incluyendo la iluminación, los equipos, los campos y las canchas, requieren reparación, reemplazo o modernización.



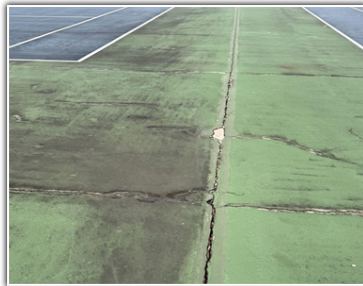
Desafíos de seguridad y protección



Requisitos de seguridad de la vida



Limitaciones de accesibilidad según la ley ADA



Otros activos envejecidos

Modernización de los espacios de Educación Profesional y Técnica (CTE)

De ser aprobado, el plan renovaría los espacios de CTE, incluyendo las áreas de tecnología automotriz y oficios de la construcción, con equipo actualizado, infraestructura mejorada y distribuciones que reflejan los estándares actuales de la industria.



Imágenes conceptuales de laboratorios de CTE modernizados.

88 Propuestas de mejoras en cada escuela secundaria

Addison Trail, construida en 1966, y Willowbrook, construida en 1959, comparten desafíos similares relacionados con el envejecimiento de sus instalaciones. El Plan Update88 abordaría esas necesidades con las siguientes mejoras de alta prioridad.

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN
Actualizaciones del control de acceso/entrada segura
Mejoras en las láminas de seguridad para entradas
Ampliación de los sistemas de notificación de emergencias
Mejoras en la señalización de emergencias
SEGURIDAD PARA LA VIDA
Mejoras en las salidas de emergencia
Mejoras en la seguridad de las puertas
Actualizaciones de las barandillas y pasamanos de las escaleras
ACCESIBILIDAD SEGÚN LA ADA
Actualizaciones requeridas por la ADA
Asientos que cumplen con la ADA (auditorios, gradas y gimnasios)
Mejoras en los baños
INFRAESTRUCTURA
Mantenimiento o reemplazo de equipos mecánicos
Mantenimiento, renovación o reemplazo de techos
Reemplazo de sellador y rejuntable de la mampostería de la fachada exterior
Reemplazo o reparaciones de concreto exterior
Reemplazo de ventanas y puertas exteriores
Reemplazo de iluminación exterior
Reemplazo de la iluminación interior y sistemas de control de iluminación
Reemplazo de pisos de alfombra
Reemplazo de equipos deportivos motorizados (gimnasios y pabellones deportivos)
Reparaciones o reemplazo de estacionamientos
ESPACIOS EDUCATIVOS
Actualizaciones de aulas de Educación Profesional y Técnica (CTE)
ARTES ESCÉNICAS
Actualizaciones de equipos audiovisuales y sistemas de amplificación
Actualizaciones de asientos
Mejoras o reemplazo de iluminación de escenario y de otro tipo
DEPORTES
Reemplazo de marcadores
Mejoras en el campo de béisbol varsity (universitario)
Mejoras en el campo de softbol varsity (universitario)
Mejoras en los campos de béisbol y softbol de las cursos inferiores
Repavimentación de las canchas de tenis
Mejoras en el piso del pasillo del centro de fitness

En la boleta

El referéndum de bonos del Distrito 88 aparecerá en la boleta con la siguiente pregunta:

¿Aprueba usted que la Junta de Educación del Distrito Escolar Comunitario de Educación Secundaria N.º 88 del Condado de DuPage, Illinois, mejore los terrenos escolares y modifique, repare y equipe los edificios e instalaciones escolares, incluyendo, entre otras cosas, la instalación de mejoras de seguridad y protección; el aumento de la accesibilidad para cumplir con la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA); la actualización de los sistemas de techado, mecánicos, de plomería, eléctricos, de calefacción y aire acondicionado; la renovación de los espacios de educación profesional y técnica (Career and Technical Education, CTE); y la instalación de mejoras de eficiencia energética; y emita bonos de dicho Distrito Escolar por un monto de \$118,000,000 con el fin de pagar los costos correspondientes?

Información

Día de las elecciones: 3 de noviembre
Centros de votación abren de 6 am a 7pm

Voto por correo postal comienza: 24 de septiembre

La votación anticipada comienza en ubicaciones temporales: 24 de septiembre

La votación anticipada comienza en ubicaciones permanentes: 19 de octubre

Más información en: dupagecounty.gov/elected_officials/election_and_voter_information



Escanee el código QR o visite DuPage88.net/Proposal para obtener más información.

